د افغانستان اسلامي امارت
ستره محکمه

امارت اسلامی افغانستان
ستره محکمه

قوه قضائیه

د دارالانشاء عمومي ریاست
د تحریراتو آمریت
د متحدالمالونو څانګه

د متحدالمال ګڼه: ۴
نیټه: ۱۴۴۳/۷/۱۹ هـ ق

عاجل ☐ عادی ☐ اطمینانیه ☐ ابلاغیه ☐ سایر ☐

د افغانستان اسلامي امارت تمیز ونو، دېوانونو، مرافعه او ابتدائیه محاکمو ته!

السلام علیکم و رحمت الله و برکاته

وبعد: دارالانشاء ریاست د محکمې د تبدیلي د طریقې موضوع چې آیا کوم څوک چې تبدیل د محکمې غواړي تبدیل پر کوم ترتیب او طریقه ورکول په کار دي د سترې محکمې عالي شورا په مجلس مورخ ۱۴۴۳/۷/۱۲ هـ ق کې مطرح کړه چې عالي شورا د تصویب نمبر (۱۷) مورخ ۱۴۴۳/۷/۱۲ هـ ق په اساس داسې هدایت وکړ.

- تبدیل غوښتونکی کس به د تبدیل لپاره د سترې محکمې محترم مقام ته د تبدیل عریضه کوي.
- تر هغه وروسته به د سترې محکمې محترم مقام لخوا دغه عریضه و دارالانشاء ریاست ته احکامیږي.
- دارالانشاء ریاست به عریضه ګوري چې دغه محکمه چې تبدیل ورته غوښتل سوی دی د تبدیل غوښتونکې کس خو به اصولاً خپله محکمه (په حقوقي موضوع کې د مدعی علیه د استوګنې محل په جزائي موضوع کې د پیښې محل) نه وي.
- که دغه محکمه د تبدیل غوښتونکي کس اصولاً خپله محکمه وه بیا طبق ماده ۱۱ اداري اصولنامه تبدیل ته ضرورت نسته دارالانشاء ریاست به نوموړې موضوع تحریري مربوطه استیناف ته واستوي تر څو استیناف و مربوطه محکمې ته د اصولي اقدام هدایت وکړي.
- دارالانشاء ریاست به وګوري چې دغه تبدیل چې غوښتل سوی د ابتدائیې، د دیوان، د استیناف او که د تمیز دی.
- که تبدیل د ابتدائیې وو بیا به دارالانشاء ریاست ګوري چې تبدیل یې په داخل د ولایت کې بلې ابتدائیې ته غوښتی دی او که د یوه ولایت څخه بل ولایت ته غوښتی دی.
- که تبدیل د ابتدائیې یې د یوه ولایت څخه بل ولایت ته غوښتی وو دارالانشاء ریاست به یې د تبدیل غوښتنه د اصولو د مخالفت لرلو په وجه رد کړي طبق مکتوب مورخ ۱۵- ۷ – ۱۴۳۹هـ ق عالي اداره .
- که تبدیل د ابتدائیې یې په داخل د ولایت کې غوښتی وو دارالانشاء ریاست به د تبدیل غوښتونکې کس څخه د استعلام په توسط پوښتنه وکړي چې تاسو د تبدیل لپاره کوم عذر لری هغه ولیکئ.
- تر دغه وروسته به دارالانشاء ریاست نوموړي کس ته تعرفه د تحویل محصول ورکوي تر څو په بانک کې د تبدیل غوښتنې مقرر سوی محصول تحویل کړي.
- تر دغه وروسته به دارالانشاء ریاست د مکتوب په توسط د مربوطه استیناف څخه معلومات وغواړي چې دغه موضوع په مربوطه محکمه کې جریان لري او که نه؟

Address: Public health Square 9th District, Kabul-Af
Phone: ۰۲۰۲۳۰۱۱۳۸
Post box: ۱۹۸۹
Website: www.supremecourt.gov.af

پته: د صحت عامې څلور لارې، نهمه ناحیه، کابل- افغانستان
ټیلفون: ۰۲۰۲۳۰۱۱۳۸
پست بکس: ۱۹۸۹
secretariat@supremecourt.gov.af

❖ که چیري نوموړي موضوع په مربوطه محکمه کي جریان نه لري نو بیا تاسو د تبدیل غوښتونکي کس په استعلام کي د تبدیل لپاره ذکر سوی عذر تائیدوی او که نه؟

❖ که د مربوطه استیناف لخوا د تبدیل غوښتونکي کس په استعلام کي ذکر سوی عذر تائید نسو دارالانشاء ریاست به یې د تبدیل غوښتنه رد کړي طبق مصوبه شورا عالي ستره محکمه نمبر ۱ مورخه ۷- ٦ – ۱٤٤۳ هق

❖ که د مربوطه استیناف لخوا د تبدیل غوښتونکي کس په استعلام کي ذکر سوی عذر تائید سو دارالانشاء ریاست به د نوموړي موضوع د تبدیلی پیشنهاد مربوطه تمیز عالي ریاست ته واستوي ! ځکه تبدیل ورکول د تمیز عالي ریاست صلاحیت دی طبق تبصره ماده ۹۸ اداري اصولنامه.

❖ که د تمیز عالي ریاست لخوا تبدیل ورکول سو یا تبدیل رد سو د تمیز عالي ریاست به په دواړو صورتونو کي دارالانشاء ریاست ته د تبدیل، یا د تبدیل د رد جواب تحریري استوي.

او د تبدیل د رد په صورت کي به د رد وجه هم لیکي:

دغه عذر چي استیناف عذر بللی دی د تبدیل لپاره عذر نه دی.

یا عذر دی خو مصلحت په نه تبدیل کي دی.

یا د. نه تبدیل لپاره چي بله کومه وجه وي هغه به ولیکي.

❖ په هغه صورت کي چي د تمیز عالي ریاست لخوا تبدیل ورکول سو دارالانشاء ریاست به مربوطه استیناف ته مکتوب واستوي او دا هدایت به ورته لیکي چي دغه موضوع تمیز عالي ریاست د خپل صلاحیت لمخي د فلان محکمي څخه وفلان محکمي ته تبدیل کړي ده تاسو دواړه محکموته (هغه محکمه چي موضوع ورڅخه تبدیل سوې او هغه محکمه چي موضوع ورته تبدیل سوې) زموږ د مکتوب یوه یوه کاپي واستوئ هغه محکمه چي تبدیل ورڅخه سوی په نوموړي موضوع کي دي اقدام نه کوي او هغه بله محکمه چي تبدیل ورته سوی خپل اصولي اقدام دي وکړي.

❖ په هغه صورت کي چي د تمیز عالي ریاست لخوا تبدیل ورکول رد سي دارالانشاء ریاست به مربوطه استیناف ته مکتوب واستوي او دا هدایت به ورته لیکي چي په دغه موضوع کي تمیز عالي ریاست د خپل صلاحیت لمخي د تبدیل غوښتونکي کس تبدیل رد کړی تاسو مربوطه محکمي ته زموږ د مکتوب کاپي واستوئ تر څو محکمه په نوموړي موضوع کي خپل اصولي اقدام چي د تبدیل غوښتني په وجه یې متوقف کړی وو وکړي.

❖ یادونه: که تبدیل د شهري محکمي د یوه دیوان څخه بل دیوان ته غوښتل سوی وو بیا د تبدیل غوښتونکي کس د عذرونو د تائید لپاره د شهري محکمي د رئیس تائید کفایت کوي د استیناف د رئیس تائید نه غواړي طبق مصوبه شورا عالي ستره محکمه نمبر ۱ مورخه ۷- ٦ – ۱٤٤۳ هـ ق.

❖ که تبدیل د یوه استیناف څخه بل استیناف ته غوښتل سوی وو بیا د تبدیل غوښتونکي کس د عذرونو د تائید لپاره د مربوطه تمیز عالي ریاست د رئیس صاحب تائید غواړي طبق مصوبه شورا عالي ستره محکمه نمبر ۱ مورخه ۷- ٦ – ۱٤٤۳ هـ ق.

❖ که تبدیل د یوه تمیز څخه بل تمیز ته غوښتل سوی وو بیا د تبدیل غوښتونکي کس د عذرونو د تائید لپاره د ستري محکمې د رئیس صاحب تائید غواړي طبق مصوبه شورا عالي ستره محکمه نمبر ۱ مورخه ۷- ٦ – ۱٤٤۳ هـ ق .

دارالانشاء ریاست دي د تبدیل محکمې لپاره پورته تحریر شوی ترتیب تمیزونو، دیوانونو او ټولو محاکمو ته په متحدالمآل شکل واستوي.))

په پورته ذکر شوي تصویب کې چې د تبدیل کومه طریقه ذکر شوي د دې متحدالمآل په استولو سره و ټولو تمیزونو، دېوانونو مرافعه او ابتدائیه محاکمو ته خبر ورکول کیږي تر څو خپلې شرعي او اصولي کړنې د هغې په رڼا کې برابري کړي.

په درنښت

۱۹ / ۷ / ۱٤٤۳ هـ ق

مفتي عبدالرشید "سعید"

د ستري محکمې

د دارالانشاء رئیس

ستره محکمه

ریاست عمومی دارالانشاء

Address: Public health Square ۹th District, Kabul-Af
Phone: ۰۲۰۲۳۰۱۱۳۸
Post box: ۱۹۸۹
Website: www.supremecourt.gov.af

پته: د صحت عامې څلور لارې، نهمه ناحیه، کابل- افغانستان
تیلفون: ۰۲۰۲۳۰۱۱۳۸
پست بکس: ۱۹۸۹
secretariat@supremecourt.gov.af